11-12/09

http://www.samaritains.ch

nous,
samaritains

Temps de l'Avent, temps des familles

04 | La formation des formateurs

14 | Certification FSEA : « Rester les meilleurs »

17 | Cultiver le goût d'apprendre

20 | Collaboration avec les professionnels

CARE SHOP®

TOP QUALITY
BEST PRICES
FAIR TRADE

PAR ÉGARD POUR VOTRE SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

Offres spéciales pour les lectrices et les lecteurs de la revue «nous, samaritains»

Hometrainer CARDIO PRO

avec ceinture cardiaque

au lieu de* 698.– **398.–**

Système de freinage magnétique silencieux et sans entretien conçu pour s'entraîner en contrôlant sa fréquence cardiaque, idéal pour éliminer les graisses et améliorer condition et fitness ; ajustage manuel de la résistance de pédalage de 1 à 10 ; pulsomètre par capteurs intégrés au guidon plus **mesure indépendante de la fréquence cardiaque de la précision d'un électro-cardiogramme au moyen d'une ceinture pectorale** jointe ; ordinateur équipé d'un écran tactile et d'un écran LCD grande vision (fréquence cardiaque, FC en phas de récupération, temps, vitesse, distance, calories, etc.) ; selle en gel réglable à l'horizontale, à la verticale et inclinable ; masse du volant de **8 kg permettant un pas-de-géant** sans vibrations même en cas de contrainte importante ; guidon de triathlète réglable ; pédales extra larges ; roulettes de transport intégrées ; cadre de grande stabilité et de qualité comparable aux studios de fitness ; charge admissible : 150 kg ; mode d'emploi et de montage en all., fr., it. Garantie de 2 ans.

Fauteuil tournant de bureau ERGOTEC SYNCHRO

698.– au lieu de* 1498.– (en cuir)

au lieu de* 1198.– **498.–**

Fauteuil tournant de bureau professionnel conçu selon les dernières acquisitions en matière d'ergonomie, forme anatomique parfaite; mécanisme synchro-blocable; réglage de hauteur par vérin à gaz de sécurité; adaptation individuelle au poids; appui-reins ergonomique; dossier à filet aéré inusable ménageant le dos et évitant la fatigue, ne «colle» pas au dos; appui lombaire à réglage (soutien de la colonne vertébrale et des disques); appui-tête et appui-nuque (amovible); accoudoirs à 12 positions de réglage en hauteur et latérale-mentavec appuis rembourrés; convient à toutes les activités quotidiennes au bureau, en particulier le travail à l'écran. Dimensions: (hxlxp) 50-60 x 52.5 x 48.5 cm, poids: 22 kg, mode d'emploi et de montage en fr, it, all, angl. Garantie 3 ans. Pied: bois/bambou, alu poli, alu noir; avec galets de tapis (galets pour sols durs en option: CHF 20.- les 5)

Couleurs du tissu: 1. orange, 2. rouge, 3. bleu, 4. vert clair, 5. sable, 6. gris, 7. noir. **Couleur du cuir:** noir

Appareil de massage par pulsation intensif ITM

au lieu de* 149.– **119.–**

Avec lumière infrarouge activable. Pour assouplir, détendre et stimuler la circulation sanguine dans les muscles, un massage par pulsation intensif, en profondeur et bienfaisant, (régulation linéaire). Efficace pour détendre les tensions musculaires et les crampes et échauffer les tissus. Les épaules, le dos, les jambes et même les plantes des pieds peuvent être massés sans effort. Instructions d'utilisation en fr, it, all, angl. 3 ans de garantie.

Bâtons de trekking et de randonnée ERGOLITE PROTEC ANTISHOCK

au lieu de* 179.– **98.–**

Bâton de randonnée et de trekking 3 brins en alliage d'aluminium 7075 T6 haute technologie de qualité supérieure avec système anti-choc et pointe Wolfram/Carbide. Poignée supérieure en liège isolant avec poignée contourgrip EVA-Full-Foam allongée utilisable lorsque le bâton est raccourci. **Poignée ergonomique inclinée de 15 degrés** avec deux dragonnes réglables interchangeables. Modèle très stable et robuste, réglable de 77 à 140 cm, sac de transport et de rangement inclus. **Couleur:** bleu/vert/argent/noir

Veste fonctionnelle d'extérieur TITANIUM 6 EN 1

- modèle optimisé
- mesures redéfinies
- plus de légèreté

au lieu de* 698.– **198.–**

Veste d'extérieur (4 saisons) haut de gamme, testée en conditions himalayennes/alpines, répondant aux exigences les plus élevées et offrant toute une panoplie de qualités techniques; fermeture avant avec zip dissimulé à ouverture en haut et en bas, avec protection du menton; 2 grandes poches intérieures poitrine zippées; 3 poches intérieures filet/velours; 4 poches extérieures zippées; toutes les fermetures éclair repoussent l'eau et sont en plus protégées; Cool-System: aération par zip ou velcro sous les aisselles; capuche réglable et amovible enroulable dans le col avec visière pouvant être utilisée avec un casque; manchettes réglables par velcro d'une seule main; cordon élastique à la taille et dans l'ourlet du bas; avec **2 vestes intérieures amovibles en tissu polaire** (isolation moyenne/élevée: 300/400g/L, diverses poches intérieures/extérieures zippées); fabriqué en HIMATEX deux couches, une fibre respirante imperméable à 100% au vent et à l'humidité; coutures thermosoudées imperméables; imperméabilité: 20 000 mm, micro-aération: 6 000 mvt (g/m²/24h); **kit spécial hiver/ski:** soufflet pare-neige se fixant par zip avec élastique pour veste extérieure/polaire; poche pour ticket sur le bras gauche; poche transparente amovible pour forfait remontées mécaniques; masque tête-casque pouvant être dissimulé dans le col; 1 masque visage tempête; **nouveau: gilet/veste 2 en 1 en duvet d'oie** extra-léger; indice de gonflant 700; compartiments surpiqués régulièrement; manches amovibles; extérieur Ripstop Nylon **(en ensemble 98.- au lieu de 248.-)**. HIMALAYA OUTDOOR® by Omlin. **100% Made au Népal.**

au lieu de* 248.– **98.–**

11 Couleurs: 0. off-white, 1. jaune, 2. orange, 3. rouge, 4. bleu ciel, 5. bleu glace, 6. bleu, 7. vert printemps, 8. olive, 9. gris, 10. noir. **9 tailles:** 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL

Pantalon fonctionnel d'extérieur TITANIUM 3 EN 1

au lieu de* 349.– **149.–**

Pantalon fonctionnel solide conçu avec de nombreux détails techniques: **optimal comme pantalon de ski/de trekking**; assorti à la veste TITANIUM 6 EN 1; zip latéral dissimulé sur toute la longueur de la jambe; coupe ergonomique; bretelles amovibles pour pantalon extérieur/polaire; bas de jambe réglable par velcro; 4 poches zippées imperméables; **kit spécial hiver/ski: 1 pantalon polaire amovible** avec taille plus haute à l'avant et à l'arrière, 2 poches latérales, 1 poche poitrine kangourou zippée; guêtres pare-neige élastiques amovibles avec bride de maintien; fabriqué en HIMATEX deux couches, une fibre respirante imperméable à 100% au vent et à l'humidité; surface couche supérieure en ripstop anti-déchirures et anti-abrasion particulièrement résistant aux genoux/fessier/intérieur des chevilles; toutes les coutures sont thermosoudées et imperméables; imperméabilité: 20'000 mm, respirabilité: 6'000 mvt (g/m²/24h); HIMALAYA OUTDOOR® by Omlin. Fabriqué au Népal.

11 Couleurs: 0. off-white, 1. jaune, 2. orange, 3. rouge, 4. bleu ciel, 5. bleu glace, 6. bleu, 7. vert printemps, 8. olive, 9. gris, 10. noir. **9 tailles:** 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XS

Sac à dos multifonctions X-TRAIL HYDROLITE 27+5

au lieu de* 298.– **129.–**

Sac à dos multifonctions aux multiples équipements et **comprenant un système de désaltération à isolation totale (3 litres)** ; aération dorsale tri-directionnelle AirPort™ efficace, rembourrage du dos et de la ceinture de taille ErgoFoam™ ; compartiment principal avec zip et poche de rangement, ceinture de taille et sangle de poitrine, bretelles ergonomiques avec système SuspensionStrap, poche frontale avec filet et sangles, 2 poches latérales à sangles élastiques, système de fixation des bâtons de randonnée ; diverses sangles de compression et de fixation, sangles en caoutchouc pour sac de couchage, casque, etc. ; bandes réfléchissantes 3M, protection anti-pluie, poche pour téléphone mobile, support CD/MP3, organizer, sac de laptop, portemonnaie, etc. Idéal pour les activités de plein air (randonnée, trekking, ski, cycle, escalade) et les loisirs. Matériel: ripstop Diamond/Dobby robuste. Volume : 27+5 Litres.

Couleurs : 1. orange, 2. rouge, 3. bleu, 4. bleu glace, 5. vert, 6. noir

Article / dimension / couleur	Quantité	Prix

Date/signature

Adresse Code: nous, samaritains 11/09

Nom et prénom

Rue

NPA/localité

Téléphone

E-Mail

Commandes: CARESHOP GmbH, c/o Bürgerspital Basel, Ruchfeldstrasse 15, 4142 Münchenstein

Téléphone 0848 900 200, Fax 0848 900 222, www.careshop.ch

Sous réserve d'erreur d'impression. Prix TVA incl., frais de port en sus.
Livraison jusqu'à épuisement du stock. *Somme des différents prix.

Venez visiter nos magasins «Careshop»: NOUVEAU

- **4051 Bâle, Aeschenvorstadt 55, Téléphone: 061 227 92 76**
  Lundi-Vendredi 10.00 - 18.00 • Samedi 10.00 - 16.00
- **4500 Solothurn, Bielstrasse 23, Téléphone: 032 621 92 91**
  Lundi fermé • Mardi-Vendredi 14.00 - 18.00 • Samedi 10.00 - 16.00

Commandes: Téléphone 0848 900 200, Fax 0848 900 222, www.careshop.ch

Editorial

Enrichir son CV

Labels de qualité et certifications font florès en ce début de XXIe siècle, des attestations en tout genre relèguent les traditionnels fournisseurs de maisons royales et autres Woolmark au rayon des antiquités.

Seul le papier FSC, attestant que le bois entrant dans sa composition provient d'exploitations obéissant aux critères de développement durable, convient aux imprimés, appareils électriques et automobiles se doivent d'être basse consommation et les lobbys de consommateurs exigent des labels sociaux en guise de garantie que l'on n'a pas recouru au travail d'enfants.

Le certificat FSEA 1 évoqué dans le reportage de ce numéro participe de ce mouvement de fond. Bien qu'il ne promette pas qu'un enseignant soit passionnant ou qu'il sache enthousiasmer les élèves, le papier atteste de ses compétences méthodologiques et didactiques. En outre, il offre l'avantage d'être monnayable à l'extérieur du monde samaritain, permettant ainsi aux secouristes d'emporter quelque chose de leur passe-temps favori dans la vie civile.

Chantal Lienert

PS : L'année touche à sa fin, ceci est le dernier numéro de « nous, samaritains » en 2009. Bien qu'il soit encore un peu tôt, votre rédactrice vous adresse tous ses vœux pour de lumineuses fêtes de fin d'année. Par ailleurs, elle se permet de vous rappeler que pour éviter une interruption dans la publication du calendrier de vos rendez-vous, il est impératif de lui adresser les prochaines dates avant le 17 décembre. Le plan de parution complet se trouve en page 27 de ce numéro.

Sommaire

Reportage
04 | La formation des formateurs
L'ASS est une organisation reconnue par la Fédération suisse pour la formation continue, habilitée à délivrer le certificat de niveau I destiné aux formateurs d'adultes.

En savoir plus
10 | Prise en charge d'une personne évanouie
Une personne sur quatre est victime un jour ou l'autre d'une syncope, c'est-à-dire d'un évanouissement. La probabilité d'être confronté à un tel cas est donc grande pour un samaritain.

Portrait
17 | Cultiver le goût d'apprendre
« L'engagement associatif ouvre de nombreuses portes », Michaël Feusier sait de quoi il parle, car cela fait une bonne douzaine d'années qu'il milite pour la cause samaritaine.

Sections et associations
20 | Collaboration avec des professionnels
Quatorze fringants samaritains avaient rendez-vous, en septembre, sous le globe de la science et de l'innovation, nouvel emblème du CERN depuis qu'il a quitté l'arteplage de Neuchâtel.

Sections et associations
22 | Nouvelles de Suisse romande

Concours
25 | Félicitations aux gagnants

Agenda
26 | Vos rendez-vous !

Les futurs instructeurs ASS qui visent également le certificat FSEA à Nottwil.

Certificat FSEA délivré par l'ASS

La formation des formateurs

L'Alliance suisse des samaritains (ASS) est une organisation reconnue par la Fédération suisse pour la formation continue (FSEA) et habilitée à délivrer le certificat de niveau I destiné aux formateurs d'adultes. Un rédacteur s'est rendu à Nottwil et a assisté à un cours pour futurs instructeurs ASS qui visent en même temps le certificat FSEA.

Texte et photos : Dominik Senn/cli

L'ASS a été reconnue en 2008 par la FSEA en qualité d'organisation habilitée à dispenser la formation menant à la certification de premier niveau pour les formateurs d'adultes. Selon Sylvia Peissard, spécialiste du service de la formation et des conseils de l'organisation centrale, formatrice OC ASS et responsable des certifications FSEA et eduQua, l'ASS a établi plus de quatre-vingts certificats FSEA 1 depuis mai 2008.

Qu'apporte cette formation ? Quel est son intérêt ? Pour en avoir le cœur net, un rédacteur s'est rendu récemment à Nottwil et a assisté à la séquence portant sur la gestion de conflits. Sylvia Peissard, Laura Moell et André Rog-

Laura Moell, intervenante, aborde le thème de la gestion de conflits II.

gli se chargeaient de l'animation. Au cours du module 10 qui dure sept jours (sans le travail personnel), les participants abordent les thèmes suivants : communication II, didactique II, dynamique de groupe II, gestion de conflits II, conduite II et didactique/attestation de compétence II.

Participants très motivés

La motivation et l'engagement des futurs instructeurs et instructrices ont frappé le rédacteur. La classe était très concentrée et progressait à un rythme soutenu. Séquences théoriques, répétitions et exemples se succédaient de manière harmonieuse, les intervenants faisant preuve d'une parfaite maîtrise du sujet. En guise de conclusion, un jeu de rôle mettant en scène une dispute a été exercé deux fois ; une fois sans et une fois avec médiation. Les résultats ont ensuite été analysés en commun.

Reconnaissance officielle

« Les participants qui sont tous des moniteurs de cours et, ou de section accomplis, sont issus de diverses associations cantonales », explique Sylvia Peissard, « ils se distinguent par d'excellentes compétences personnelles et sociales et par le désir d'apprendre et de transmettre leurs connaissances ».

Bien que ces personnes n'ont jamais hésité à consacrer du temps à la cause samaritaine, elles ont du faire le constat que leur savoir-faire et leurs compétences d'enseignants n'étaient guère reconnus dans le privé. « Mais du fait que maintenant, la formation FSEA est officiellement reconnue, les titulaires peuvent désormais s'en réclamer sur leur CV et la faire valoir lors d'entretiens d'embauche ou au cours de leur carrière professionnelle », souligne Sylvia Peissard avec satisfaction. De surcroît, elle répond aussi aux critères de qualité eduQua.

Sylvia Peissard, responsable de la formation, et Daniel Kiser.

Le certificat FSEA 1

En Suisse, près de deux millions d'adultes suivent chaque année des cours de formation continue et de perfectionnement. Ces cours sont animés par soixante mille moniteurs, formateurs et intervenants dont environ un sur six est au bénéfice d'une formation méthodologique et didactique. Avant l'introduction de procédures de certification, les personnes désireuses de suivre un cours ou un autre ne disposaient d'aucun outil pour évaluer la qualité des offres et les compétences des formateurs. Rien ne permettait de savoir non plus si une formation était reconnue par d'autres organisations formatrices.

Première étape du brevet fédéral

C'est pour cette raison que la Fédération suisse pour la formation continue (FSEA) a développé en collaboration avec des instituts de formation et des associations une formation modulaire professionnelle sanctionnée par le certificat FSEA 1. Ce certificat pose les bases de la matière et correspond au module 1 du cursus menant au

Le jeu de rôle (dispute verbale) est suivi attentivement par les autres participants.

brevet fédéral de formateur ou de formatrice.

Le certificat FSEA 1 atteste que leurs détenteurs sont aptes à « préparer, animer et évaluer des sessions de formation destinées à des adultes dans leur domaine spécifique et sur la base de concepts, de plans de formation et de supports pédagogiques donnés ». La construction modulaire de la filière présente l'avantage que les participants peuvent faire valoir leurs formations et expériences passées.

« eduQua »

Combiné avec la certification de qualité suisse « eduQua » pour des instituts de formation continue, le certificat FSEA 1 acquiert une signification particulière : il atteste que les enseignants et les chargés de cours ne disposent pas seulement de connaissances professionnelles liées à la matière enseignée, mais également de compétences méthodologiques et didactiques. De nombreux employeurs y sont sensibles, comme en attestent les profils d'exigences des offres d'emploi qu'ils diffusent.

Pour en savoir plus sur le contenu et les objectifs de cette formation, consulter www.samaritains.ch > formation > certificat FSEA.

Que m'apporte la formation FSEA ?

Stefan Lüthi

Stefan Lüthi (28), section de Buochs, NW, opérateur sur machine CNC et auxiliaire de transport :
« Mon chef connaît les formations FSEA et est convaincu de leur utilité au sein de l'entreprise, par exemple en cas de conflit ou pour la formation en premiers secours des collaborateurs. Ce que j'apprends ici est directement applicable dans le cadre de services sanitaires ou de cours en entreprise. En outre, je suis employé à temps partiel dans une entreprise d'ambulance privée et je suis régulièrement des formations continues. »

Daniel Kiser

Daniel Kiser (37), section de Berikon, AG, spécialiste des eaux usées :
« Fondamentalement, je suis convaincu que chaque formation, quelle qu'elle soit, permet d'avancer. Chaque année, j'ai le privilège de pouvoir suivre des cours, grâce à mon employeur, la station d'incinération des déchets du Limmattal, une entreprise conjointe des cinq plus grandes stations d'épuration du canton de Zurich. À terme, mon objectif est de pouvoir participer à l'encadrement des apprentis chez mon employeur. »

Kathrin Jenny

Kathrin Jenny (44), section de Küssnacht, SZ, cheffe de vente :
« Après ma formation de samaritaine, j'aimerais approfondir mes connaissances et évoluer pour devenir formatrice ASS. En parallèle, je suis employée dans une entreprise de consultants dans le domaine de la gestion de projets qui propose également des formations. Après de nombreuses années, le cursus FSEA me permet enfin de combiner mon hobby samaritain avec mon activité professionnelle dans le domaine de la formation d'adultes. »

Beat Keller

Beat Keller (26), section de Pizol, SG, ingénieur informatique :
« Soyons francs, sur le plan professionnel, la formation FSEA ne m'apporte rien. En revanche, elle s'avèrera peut-être bénéfique pour mon activité d'officier de l'armée suisse. Mais mon véritable objectif est de m'engager dans la formation à l'échelon de l'association cantonale en qualité d'instructeur ASS. J'en espère un aperçu de ce qui se passe dans d'autres associations et sections et un renforcement des liens entre samaritains. »

Gabriela Gick

Gabriela Gick (37), section d'Ibach, SZ, sanitaire d'entreprise :
« Aborder la méthodologie et la didactique sur le plan théorique m'a beaucoup apporté sur le plan personnel. Je suis formatrice pour les cours BLS-AED au sein d'une grande entreprise et mon horizon s'est nettement élargi dans le domaine de la formation d'adultes. J'espère vivement que ce certificat FSEA va m'ouvrir de nouvelles portes sur le plan professionnel et je me réjouis de pouvoir aussi m'engager plus chez les samaritains. »

Recette nº 23

Malgré tout

Le travail associatif peutêtre fatiguant, voire usant. Ne vous êtes-vous jamais dit : « Mais pourquoi est-ce que je fais tout ça ? » Vous avez le sentiment que tout le monde s'en fiche et que les autres ne se manifestent que pour exprimer des « yaka » et des « si-on-avait ».

Il faut alors être en mesure de se motiver soi-même (voir recette no 18). En dépit des critiques, vous continuez de vous investir pour la section en sachant que ce que vous faites est important. Les succès vous encouragent et vous donnent l'énergie nécessaire pour entreprendre de nouveaux projets. Vous savez que la roue tourne et que des temps meilleurs viendront. Vous vous engagez pour l'avenir et votre motivation est intacte.

Malgré tout

– Certains membres de la section sont parfois imprévisibles et égoïstes. Témoignez-leur **malgré tout** de l'affection.
– Votre honnêteté vous rend vulnérable. Demeurez honnête **malgré tout.**
– Régulièrement, le comportement destructif de certaines personnes vous irrite. Tâchez de ne pas vous énerver **malgré tout.**
– Des membres de la section ont une attitude négative, aiment critiquer et font de l'obstruction. Ne vous laissez pas influencer et gardez **malgré tout** une attitude positive.
– Le bien que vous faites aujourd'hui sera déjà oublié demain. Faites-le **malgré tout.**
– Les personnes les plus généreuses peuvent être désarçonnées par des personnes mesquines. Conservez **malgré tout** votre générosité.
– Même si vous donnez le meilleur de vous-même, vous ne récoltez souvent que de l'ingratitude. Donnez le **malgré tout.**
– Ce que vous faites tombera tôt ou tard dans l'oubli. Faites-le **malgré tout.**

Malgré tout : « Il n'existe pas de plus grande joie dans l'existence que d'avoir fait avancer quelque chose avec des autres ».

Un grand merci à toutes les personnes qui assument des responsabilités au sein des sections et des associations et qui font avancer la cause samaritaine.

Gery Meier,
responsable du marketing

Publicité

Danger: l'arbre de noël prend feu – parez à toute éventualité!

Pour éteindre en quelques secondes les foyers d'incindie de tout genre. Utilisable également pour secourir des personnes en flammes. Résistant à la chaleur jusqu'à 1250°, ignifugé, sans amiante ni vapeurs nocives..

Art. 3537
Couverture antifeu
Dimensions: 120 x 180 cm

CHF 39.–
au lieu de CHF 45.–
NOMBRE

Art. 3536
Couverture antifeu
Dimensions: 100 x 100 cm

CHF 27.–
au lieu de CHF 32.–
NOMBRE

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.– pour commandes inférieures à CHF 200.–

Commande Couvertures antifeu

samaritains

Envoyez votre commande à:
Alliance suisse des samaritains
Service des ventes
Case postale, 4601 Olten

Téléphone 062 286 02 85
Fax 062 296 03 71
e-mail shop@samariter.ch
http://shop.samariter.ch

W-028/2009-F

No. Client _____ Section/Ass. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NPA/Lieu _____

Téléphone _____ e-mail _____

FLAWA Urgens

FLAWA Urgens est une protection contre l'eau, les graisses et les produits chimiques. Il résiste à l'eau, n'adhère ni à la peau ni aux poils. Il est idéal pour les bandages des extrémités. L'utilisation est très simple et permet une fixation efficace.

Contenu:
– 1 m de protection
– 6 compresses

Mode d'emploi:

1. Désinfecter la plaie
2. Appliquer la compresse
3. Couper la quantité nécessaire

4. Poser la protection, faire adhérer en pressant légèrement
5. Couper les restes avec les ciseaux

6. Pour fixer FLAWA Urgens solidement, superposer à la fin du pansement une petite bande d'Urgens

7. Pour enlever FLAWA Urgens: la rouler sur elle-même

Nous remercions FLAWA SA et le TCS pour leur bonne collaboration!

COOLDOWNCLUB TCS

Idée de cadeau pour Noël: offrez la sécurité TCS

Surprenez vos enfants ou petits-enfants avec un cadeau de Noël original et intelligent: une carte Jeunes du TCS. Car les membres du COOLDOWN CLUB profitent non seulement du dépannage professionnel du TCS, mais d'une foule d'autres avantages et rabais. Par exemple, d'une réduction de 150 francs sur le prix de la formation obligatoire des conducteurs en deux phases.

Aide en cas de panne ou d'accident

Les jeunes restent mobiles grâce au COOLDOWN CLUB. Le prix spécial de 66 francs par an ouvre aux 16 à 25 ans les portes du monde des prestations TCS: en premier lieu, le dépannage professionnel qui aide en cas de panne de batterie, de clé perdue, brisée ou enfermée, de panne sèche, d'erreur de carburant et d'autres problèmes. Une panne peut avoir de lourdes conséquences financières, surtout pour le portemonnaie d'un jeune. On sait d'expérience qu'une panne de voiture coûte en moyenne 300 francs. Les patrouilleurs apportent aussi leur aide en cas d'accident, par exemple en organisant le remorquage de la voiture défectueuse et en garantissant la mobilité des occupants. Détail important: le jeune ne doit pas être propriétaire de la voiture pour avoir droit à l'assistance routière. Celle-ci vaut pour chaque véhicule conduit par le membre.

Formation en 2 phases: la sécurité enseignée par des pros

A côté du dépannage proverbial du TCS, les jeunes membres profitent de nombreux autres avantages. Ils reçoivent, en guise de cadeau de bienvenue, un bon d'une valeur de 50 francs pour la formation en 2 phases ou d'autres cours de conduite. Les membres du COOLDOWN CLUB profitent également des prix spéciaux accordés aux membres du TCS et économisent 50 francs supplémentaires par jour de cours, soit 150 francs au total sur le prix de la formation obligatoire en 2 phases. Les jeunes sont formés par les enseignants professionnels du TCS. En compagnie d'experts chevronnés, les nouveaux conducteurs apprennent sur des circuits modernes à connaître les aspects importants de la circulation routière.

La vie moins chère

Les membres du COOLDOWN CLUB ont encore droit à bien d'autres réductions comme par exemple un rabais de 10 francs sur la vignette autoroutière, 6 francs sur le livret ETI, 50% sur l'assurance de protection juridique trafic routier du TCS (jusqu'au 31.12.2009), jusqu'à 50% sur les expertises de véhicules (par exemple des tests de voitures d'occasion). À cela s'ajoutent des avantages chez les partenaires du TCS comme des réductions sur le carburant chez Tamoil et BP, 4 francs sur chaque billet de cinéma chez Pathé, 25% sur les produits informatique HP et bien d'autres.

Offrez à ceux que vous aimez 12 mois de sécurité et la chance de profiter d'une foule de réductions de prix. www.tcs.ch ou 0844 888 111.

Prise en charge d'une personne évanouie

Une personne sur quatre est victime un jour ou l'autre d'une syncope, ou perte de connaissance, c'est-à-dire d'un évanouissement. La probabilité d'être confronté à un tel cas est donc grande pour un samaritain. Bien que généralement bénigne et ne nécessitant pas l'évaluation par un médecin, la syncope peut être le signe d'une maladie grave. La prise en charge du patient est illustrée ici par un cas concret.

Photo: SSB

Dans sa vie, une personne sur quatre est victime une fois ou l'autre d'un évanouissement.

Florian Marti

Lors d'une exposition à Zurich, deux samaritains affectés au poste sanitaire reçoivent un appel leur signalant une personne étendue au sol qui a besoin d'aide. Ils se mettent immédiatement en route et trouvent en arrivant sur les lieux une dame d'un certain âge, mise en position latérale de sécurité par d'autres visiteurs, mais capable de répondre à leurs questions de manière claire et pertinente.

Évaluation des causes possibles

La personne pourrait avoir trébuché. Dans le cas présent, la patiente ne se rappelle toutefois pas comment elle s'est retrouvée par terre ; or, lors d'un trébuchement malheureux, on se souvient d'être tombé, par exemple après s'être pris les pieds dans un câble. On essaie aussi de trouver un appui et de se protéger pendant la chute. En l'occurrence, l'évaluation par un médecin n'est pas nécessaire, à moins que la personne ne se soit blessée ou ait régulièrement de tels accidents.

La patiente pourrait également avoir eu une hypoglycémie, autre grande cause de malaise pouvant aller jusqu'à la perte de connaissance. Cet état peut survenir lorsqu'une personne n'a pas mangé depuis longtemps ou, chez les diabétiques, lorsqu'elle s'est injecté trop d'insuline par inadvertance. En pareil cas, il suffit de lui donner du sucre ou autre chose à manger pour obtenir une amélioration rapide. Si la personne est inconsciente, il est impératif d'appeler des secours professionnels et, en attendant, de la mettre en position latérale stable. Notre patiente n'est pourtant pas diabétique et dit avoir mangé plusieurs fois au cours de la journée.

La cause la plus probable de son accident est donc, par élimination, un évanouissement (perte de connaissance ou – plus scientifique – syncope).

Premiers secours en cas de syncope

La syncope est définie comme une perte de connaissance soudaine avec disparition du tonus musculaire, due

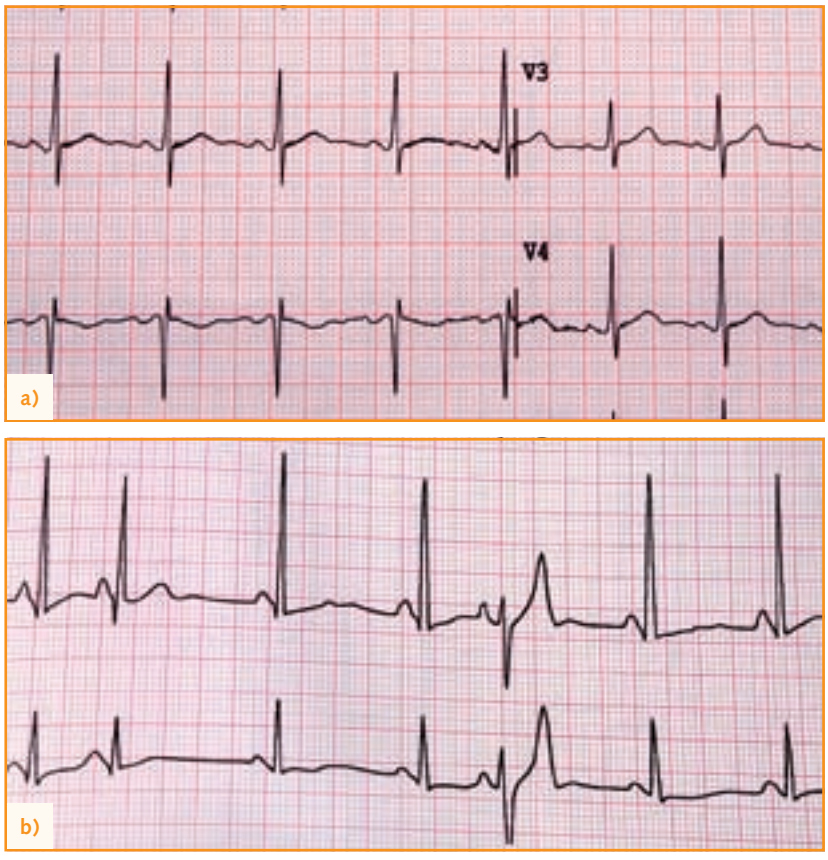
Causes possibles d'une syncope

- Orthostatisme : malaise, voire évanouissement, lors d'un lever trop rapide ou de station debout prolongée
- Dilatation réflexe des vaisseaux sanguins (lat. : « vasa ») et ralentissement de la fréquence cardiaque. Le réflexe est déclenché p. ex. par la frayeur (vue du sang), la douleur ou des émotions. Fréquente chez les personnes jeunes (syncope vaso-vagale).
- Troubles du rythme cardiaque, embolie pulmonaire, maladies cardio-vasculaires (d'origine cardiaque)
- Hypovolémie : diminution du volume sanguin circulant, donc manque au niveau cérébral
- Pathologie cérébrovasculaire
- etc.

à une brève diminution de la perfusion (oxygénation) cérébrale. Une personne qui a une syncope tombe donc par terre. L'irrigation du cerveau s'améliorant à l'horizontale, elle reprend rapidement ses esprits dans cette position. On peut l'y aider en surélevant sans attendre ses jambes pour que le sang retourne encore plus vite au cerveau. Si la personne reste évanouie, il convient naturellement de la mettre en position latérale de sécurité. Cette mesure ne s'impose toutefois pas chez notre patiente : remise de ses émotions, elle se sent déjà beaucoup mieux. Il s'agit maintenant d'établir la suite des opérations.

Prise en charge ultérieure

À ce stade, les samaritains ne savent pas encore précisément ce qui s'est passé. Une prise en charge plus poussée pourrait s'avérer nécessaire. Comme la patiente va mieux, elle peut les accompagner tranquillement à l'infirmerie, où ils seront plus au calme. Là, ils lui proposent de s'allonger ou de s'asseoir avant de mesurer les paramètres vitaux – au moins la tension et le pouls. Ils peuvent ensuite enfin prendre le temps d'écouter la patiente décrire le déroulement précis des événements et d'établir la cause probable de sa syncope.



a) Électrocardiogramme normal : rythme régulier ; b) fibrillation auriculaire : le rythme est irrégulier et le rendement cardiaque éventuellement réduit en conséquence.

Causes envisageables chez cette patiente

En principe, toutes entrent en ligne de compte. Les éléments disponibles ne permettent d'exclure aucune cause (voir encadré « Causes possibles d'une syncope »), à l'exception de la syncope vaso-vagale – peu probable car aucun facteur déclenchant n'a été découvert.

Faut-il conseiller à la patiente de consulter un médecin ?

Oui. La patiente ne s'étant jamais évanouie auparavant, des examens approfondis s'imposent. Une syncope est parfois évocatrice d'une pathologie sérieuse. Ainsi, à la suite d'une syncope cardiaque, la probabilité de décéder dans l'année est de 25 %. Le médecin consulté réalisera donc assurément un électrocardiogramme (ECG). D'une manière générale, on ne réussit toutefois à trouver une cause que dans la moitié des cas à peu près. Lors de syncopes répétées dont l'origine a déjà été établie, le patient préfère souvent se passer d'une nouvelle consultation. Il n'est pas impératif de voir un médecin non plus en cas de syncope vaso-vagale.

La consultation ne doit être ni repoussée ni précipitée. Les samaritains donnent à la patiente la possibilité de s'allonger d'abord un peu et de mieux se remettre avec une tisane. La prise régulière de la tension et du pouls fournit non seulement aux samaritains des renseignements sur l'état de la patiente, mais confère à celle-ci le sentiment d'être en bonnes mains.

La syncope vaso-vagale

La syncope vaso-vagale correspond à une dilatation des vaisseaux sanguins périphériques avec descente de la masse sanguine dans les jambes. En conséquence, le sang fait

défaut dans le cerveau, ce qui peut entraîner un évanouissement. Elle a souvent comme facteur déclenchant une douleur ou l'agitation. Avant de perdre connaissance, la personne présente des symptômes tels que sueurs froides, vision trouble ou vertiges. Ce type de syncope s'observe généralement chez des sujets jeunes. L'évaluation par un médecin n'est dans ce cas pas nécessaire, à moins que les évanouissements se multiplient chez le patient ou qu'il se soit blessé dans sa chute.

Parmi les exemples et scènes les plus connus, la personne qui ne supporte pas la vue du sang et perd connaissance, par exemple, devant une hémorragie ou lors d'une prise de sang à l'hôpital, ou encore les adolescents qui s'évanouissent en concert, à l'apparition de la star adulée.

La syncope est un tableau clinique relativement fréquent pendant les gardes des samaritains. Le traitement est d'habitude très satisfaisant. Souvent, la consultation médicale peut en effet être évitée moyennant une prise en charge plus ou moins longue au poste. Même si le patient doit absolument voir un médecin, il peut attendre pour ce faire d'avoir récupéré. Dans un cas comme dans l'autre, il est en général très reconnaissant de l'aide qu'on lui a apportée.

Remarque

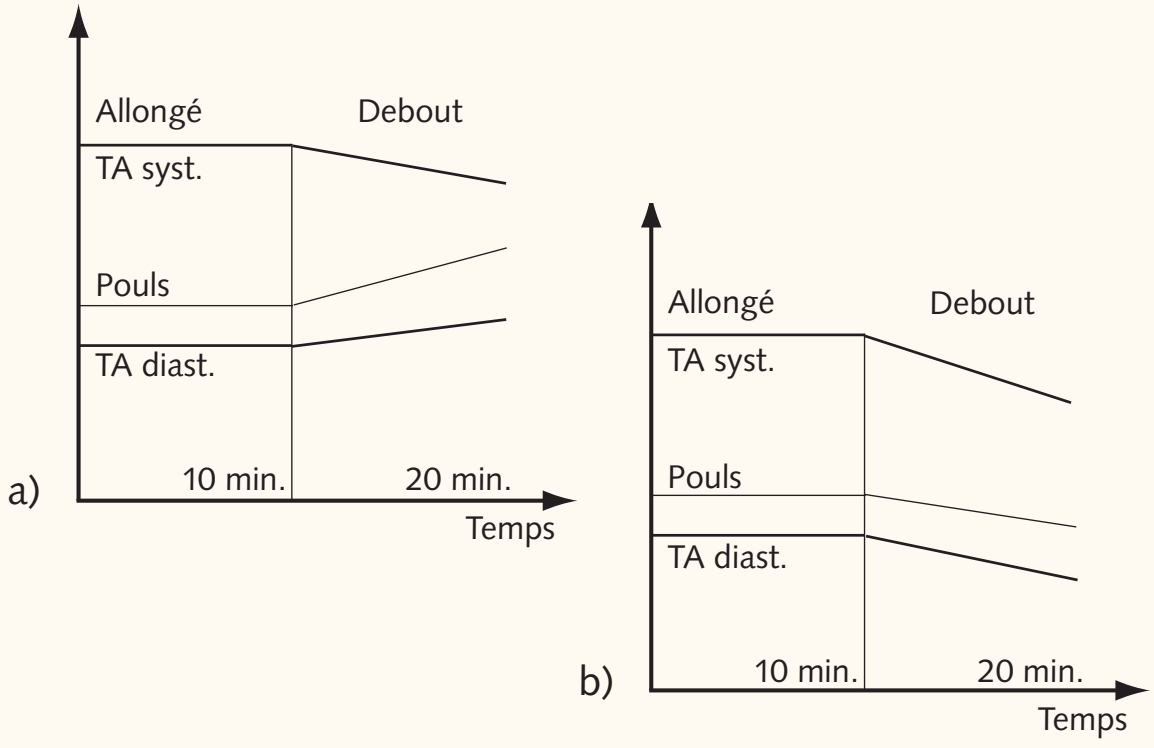
Une syncope (évanouissement, perte de connaissance) peut être évocatrice d'une maladie grave et doit donc être soumise à l'avis d'un médecin. La consultation n'est toutefois pas indispensable en cas de syncope vaso-vagale.

Sources:
Forum Médical Suisse, 2008 ; 8 (49): 957–960
Neurologie, MLP Duale Reihe, Karl. F. Masuhr, Marianne Neumann ; éditions Thieme, 2007
Innere Medizin, Gerd Herold, 2007

L'épreuve d'orthostatisme

Après 10 minutes de repos en position allongée, le sujet se lève pour 10 autres minutes. Mesure de son pouls et de sa tension toutes les 1 à 2 minutes et relevé de son état. a) Normalement, la tension maxima (tension artérielle systolique) reste constante ou diminue légèrement. La tension minima (tension artérielle diastolique) et le pouls augmentent. b) En cas de dysfonctionnement neurovégétatif, la tension diastolique et le pouls baissent eux aussi. La circulation ne peut alors plus être maintenue. Il s'ensuit des vertiges et des troubles visuels (« voile noir », papillotement), voire la syncope.

Cette épreuve est du reste très bien adaptée pour un exercice samaritain, car elle est divertissante et permet de bien s'entraîner à la mesure de la tension artérielle. Il ne faut « s'inquiéter » que lorsque les variations de la tension et du pouls indiquées s'accompagnent des symptômes mentionnés ci-dessus.



Une réelle qualité de vie:

Pour un sommeil vraiment réparateur.

AIRLUX®
SWISS MADE
L'air vous berce

AIRLUX®
Succès garanti
Aucun autre système de couchage ne vous accorde une telle garantie! Vous achetez tous nos produits sans risque, avec un droit de retour pendant 30 jours et un remboursement de la somme payée si vous n'êtes pas satisfait.

Dormez sur de l'air et profitez d'une nouvelle joie de vivre.

Le matelas AIRLUX® soulage complètement le dos et les disques intervertébraux. L'air pur – logé dans des éléments d'air – donne à votre corps l'impression de flotter. **Vous vous réveillez et performant.**
Le matelas AIRLUX® est fabriqué avec des matériaux naturels et écologiques, il reste comme neuf pendant des années. Vos avantages:

- **degré de dureté progressivement réglable**
- **sans courant électrique et sans moteur**
- **10 ans de garantie**

Nos clients témoignent:

Depuis que je dors sur un matelas AIRLUX, je n'ai plus mal aux articulations ou au dos. Le meilleur lit au monde! ***Marcel Müller, Fällanden***

Depuis que nous possédons un lit AIRLUX, nous n'avons pour ainsi dire plus de problèmes de dos. Nous en sommes tellement enchantés que nous nous avons acheté aussi ces matelas pour nos enfants. Nous recommandons vivement le produit AIRLUX.
Franz und Cäcilia Aregger-Süess, Wolhusen

Quand sait-on qu'un lit est bon? C'est seulement quand, allongée sur une plage ensoleillée au bord d'une mer turquoise, quelque part dans ce monde, vous rêvez de votre lit AIRLUX resté à la maison? Voilà très exactement ce qu'il m'est arrivé pendant mes dernières vacances! C'est vrai que, depuis que je dors sur AIRLUX, j'ai l'impression «d'être à la maison, là où il y a mon lit». Je ne peux pas l'expliquer, mais je vous conseille de faire le test!
Caroline Wüest, Dietwil

La clinique de réadaptation de Zurzach mise sur AIRLUX®

La clinique, qui observe jour après jour les besoins individuels de ses patients, et dont la guérison des douleurs est la principale préoccupation, affiche par là clairement sa priorité de faire du sommeil de qualité un pilier essentiel de la réadaptation. Il a été prouvé que l'utilité du système de matelas à air d'AIRLUX est grande.

Les prouesses réalisées dans le cadre du soulagement des douleurs et des maladies chroniques sont de plus en plus éclatantes. Les études réalisées ainsi que les feedbacks réguliers de patients très satisfaits du système AIRLUX prouvent clairement que la clinique de réadaptation de Zurzach a fait le meilleur choix possible.

Votre filial «AIRLUX Land of Sleeping»:
VEVEY – rue du Torrent 6 – 1800 Vevey

Téléphone 021 533 28 28 ou www.airlux.ch

3 questions

Sylvia Peissard

« Nous voulons rester les meilleurs »

Depuis 2008, l'ASS est une organisation reconnue pour dispenser le cursus certifié FSEA. Sylvia Peissard, spécialiste du service de la formation et des conseils et formatrice OC ASS, est responsable de la certification FSEA. La rédaction lui a demandé quelles étaient les motivations des personnes qui cherchent à acquérir le certificat FSEA 1 et ce qu'elles devaient investir pour l'obtenir. *ds.*

1 Quel est l'intérêt d'acquérir le certificat FSEA 1 ?
Il est destiné aux personnes qui aiment enseigner et qui souhaitent acquérir les compétences méthodologiques et didactiques pour être à l'aise. Le certificat FSEA 1 est reconnu à l'échelon fédéral, il est donc possible de le faire valoir dans l'économie privée, par exemple pour encadrer des apprentis, pour des formations continues internes ou au sein d'instituts proposant des cours pour adultes, de l'armée, des corps de sapeurs-pompiers, des hôpitaux, des établissements de soins, etc.

2 Pourquoi les associations cantonales envoient-elles leurs instructeurs pour suivre cette formation ?
Les associations cantonales reçoivent de plus en plus de demandes pour des cours en entreprise. Mais la plupart d'entre elles, notamment celles qui sont elles-mêmes certifiées, exigent que les formateurs soient au bénéfice du certificat FSEA 1. Les associations ont donc tout intérêt à compter plusieurs formateurs certifiés en leurs rangs afin d'augmenter leurs chances de décrocher des mandats émanant d'entreprises. Nos concurrents ne chôment pas, eux aussi forment leurs formateurs. Mais nous sommes les meilleurs et voulons le rester.

3 Quels modules faut-il suivre pour accéder au certificat ?
Le cursus complet dure seize jours et se décompose en trois modules de six, sept et trois jours. Les matières abordées sont la communication, la dynamique de groupe, la gestion de conflit, la didactique et les techniques de présentation. Le cycle se termine avec le module 100 qui traite en outre l'encadrement et le coaching ainsi que la rhétorique.

La cage d'escalier

Il y a un certain temps, j'ai reçu du courrier d'Olten. Rien d'extraordinaire, comme vous pouvez vous l'imaginer. Cependant, ce pli était tout de même un peu spécial. Apparemment, quelqu'un du secrétariat central voulait me faire un signe. Me rendre attentif à quelque chose. Transmettre un message codé à ma famille.

Quoi qu'il en soit, cela ressemblait à une conspiration, à une communication chiffrée. Ou comment interpréteriez-vous une enveloppe arborant l'adresse suivante : Thomas Brocker, Martin-Disteli-Strasse 27, 9053 Teufen ?

À propos du secrétariat central, je tiens à saluer l'engagement de l'ensemble des collaborateurs. Vous êtes un soutien très important pour les associations et les sections. Votre disponibilité et votre compétence sont très appréciées. Un grand merci !

Mais retournons à nos moutons. Ce sont sûrement les dames de la réception qui ont fait le coup. Chaque fois que je passe devant elles, elles me gratifient d'un sourire. J'ai toujours pensé que cette politesse cachait quelque chose.

Ou alors, cela venait-il du troisième étage ? Par jalousie parce qu'en général, je me rends au quatrième ? Mais se c'est le cas, le second ou le premier pourraient être complices…

Je vous souhaite à tous un joyeux mois de décembre, lumineux et créatif, et peut-être à l'année prochaine au même endroit.

Thomas Brocker,
membre du Comité central

XXIIe Téléthon

Solidaires contre les maladies orphelines

Comme chaque année, le premier week-end de décembre sera consacré à la récolte de fonds en faveur des malades et de la recherche médicale. De nombreux samaritains s'y engagent.

Du vendredi 4 décembre, dès 18 heures, au samedi 5 décembre, à minuit, se déroulera le Téléthon, la traditionnelle récolte de fonds en faveur des personnes atteintes de pathologies génétiques comme les maladies neuromusculaires, la mucoviscidose, le syndrome de Marfan, la rétinite pigmentaire, le syndrome de Rett, etc. La moitié des fonds récoltés est consacrée à des actions sociales et l'autre à la recherche médicale. De nombreuses manifestations seront organisées en Suisse romande et au Tessin par des bénévoles de toute origine, et bien sûr, des sections de samaritains. Pour consulter la liste complète, taper www.telethon.ch, rubrique manifestations.

Miss Suisse en guise de marraine

En outre, les télévisions régionales de Suisse romande (la Télé, Canal 9, Léman Bleu, Canal alpha) consacreront leur programme du vendredi et du samedi soir à la retransmission de débats et aux événements phares liés à la manifestation. Cette année, le Téléthon suisse est placé sous la bienveillance de Christa Rigozzi qui fut désignée Miss Suisse en 2006. Les régions non couvertes par une télévision régionale pourront suivre les manifestations sur le réseau de service de Cablecom.

Originaire des États-Unis, le Téléthon (qui vient de la contraction des expressions « télévision » et « marathon ») nous est parvenu via la France et la chaîne France 2 vers la fin des années 1980. Dès 1990, le Tessin, appuyé par la Radio télévision de la Suisse italienne s'est joint au mouvement. Par tête d'habitant, les Tessinois sont aujourd'hui les donateurs les plus généreux de tous les Téléthons d'Europe.

Dons

Du 4 décembre à 18 h au 5 décembre à minuit, les dons pourront être fait par téléphone au 0800 850 860 (numéro gratuit). Il est également possible de procéder par versement sur le compte Postfinance CCP 10-16-2 ou par l'Internet : www.telethon.ch.

Johnny, la mascotte du Téléthon 2009 peut être commandé en ligne dans la boutique du site www.téléthon.ch où il est également possible de compléter sa collection de peluches.

Féconde franchise

Qu'est-ce qui fait que chaque fois que nous nous attelons à notre travail, à nos occupations domestiques ou à nos engagements bénévoles, nous y trouvions un plaisir renouvelé ? D'où nous vient la motivation à entreprendre quelque chose de nouveau ?

Certes, le contenu et le sens que nous donnons à notre travail y sont pour quelque chose, mais il y a surtout des personnes : les destinataires de notre labeur, nos collègues, la famille, les amis ou les camarades de la section. Nous sommes liés par des intérêts communs. Ensemble nous surmontons nos échecs et nous nous réjouissons de nos succès. Bref, c'est avec eux que nous partageons notre quotidien.

Bien sûr, parfois les opinions divergent et les points de vue s'éloignent. Pour aplanir ces différences, il faut de la confiance, de l'ouverture et un peu de courage. Plus tôt nous déciderons d'en parler, plus tôt nous nous sentirons soulagés. Une franche explication, conduite avec fair-play, peut même procurer du plaisir. Elle permet de développer de nouvelles solutions et peut déboucher sur des changements. Elle nous permet d'avancer, nous rend plus forts et consolide les liens de notre communauté.

L'échange est le fondement du travail professionnel et de l'engagement bénévole. C'est en donnant que nous recevons. Ainsi naissent des contacts et des amitiés qu'il convient de cultiver.

Regina Gorza,
adjointe du secrétaire général

Secrétariat central et service des ventes

Horaires de fin d'année

Le mardi 8 décembre 2009, le secrétariat central et le service des ventes seront fermés toute la journée pour des raisons organisationnelles (formation des collaborateurs).

En outre, le service des ventes sera fermé les lundi 14 et mardi 15 décembre pour cause d'inventaire. Dès le mercredi 16 décembre, expédition et facturation reprendront leur cours normal. Les jours de fermeture, un service de piquet répondra aux demandes urgentes entre onze heures et midi.

Noël et Nouvel an

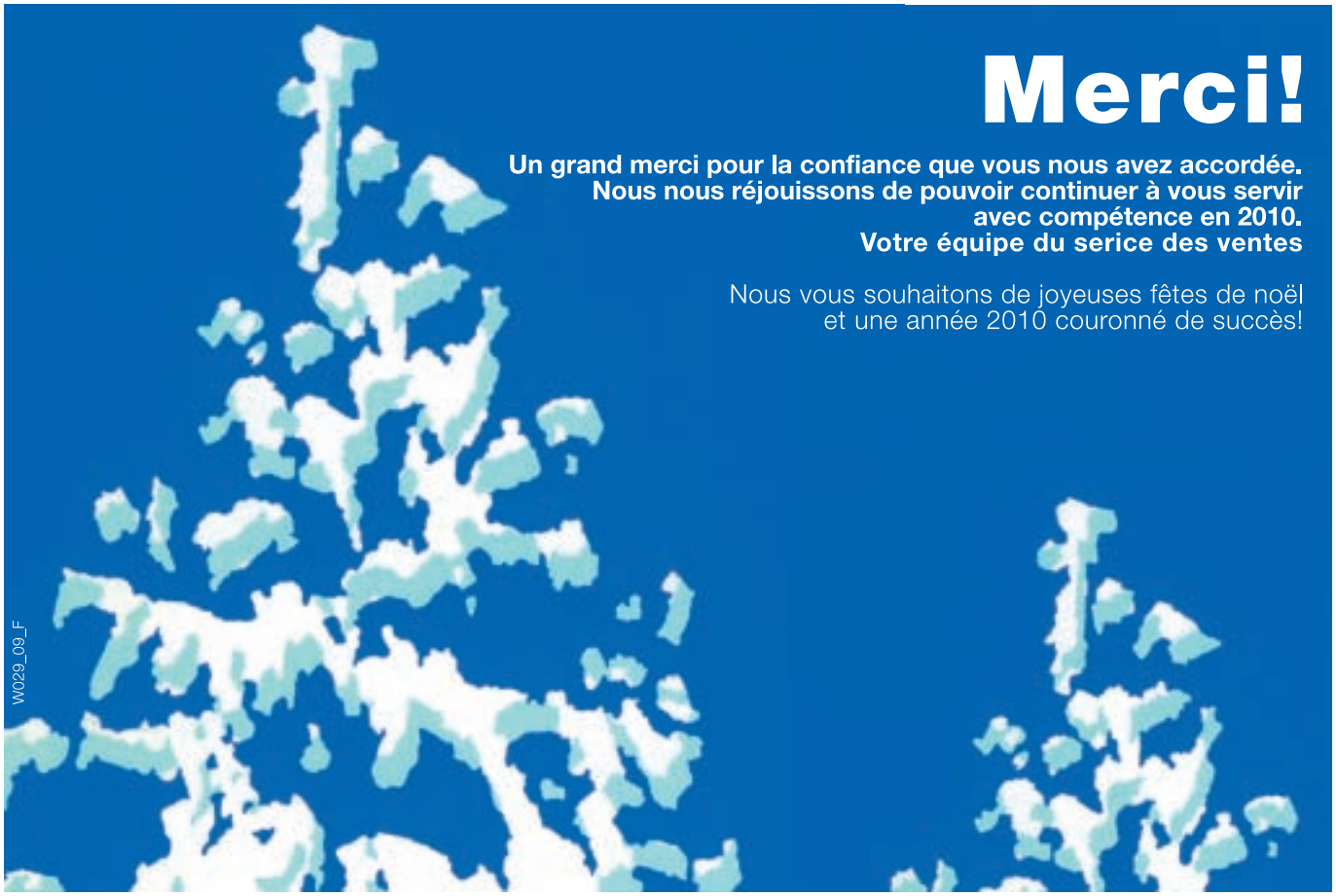
Pendant la période de fin d'année, le secrétariat central et le service des ventes resteront fermés du jeudi 24 décembre 2009 dès midi jusqu'au dimanche 3 janvier 2010.

Le mardi 29 décembre, le service des ventes assurera une permanence de huit heures à midi pour les commandes urgentes. Elles seront expédiées le même jour.

Le secrétariat central et le service des ventes vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année et vous remercient de votre confiance.

ass

Publicité


Merci!
Un grand merci pour la confiance que vous nous avez accordée.
Nous nous réjouissons de pouvoir continuer à vous servir
avec compétence en 2010.
Votre équipe du serice des ventes
Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de noël
et une année 2010 couronné de succès!
W029_09_F

samaritains

Michaël Feusier, Genève

Cultiver le goût d'apprendre

« L'engagement associatif ouvre de nombreuses portes », Michaël Feusier sait de quoi il parle, car cela fait une bonne douzaine d'années qu'il milite pour la cause samaritaine. À côté, le jeune docteur en médecine en est à son troisième cursus de formation universitaire.

Texte : Chantal Lienert
Photo : ldd

À trente ans tout ronds, Michaël Feusier n'a pas fini d'enchaîner les formations. Titulaire d'un diplôme fédéral de médecin et d'un master interdisciplinaire en droit du vivant, il vient d'entamer un cursus de troisième cycle et vise l'obtention d'un diplôme en management des institutions de santé délivré par l'Université de Genève. Mais commençons par le début.

En 1991, sa famille quitte le Jura bernois pour le bout du Léman et s'installe finalement à Collex-Bossy, une commune formant frontière avec la France, située à l'est du canton, où ses parents reprennent un restaurant. Quand il s'inscrit au cours de sauveteur en 1997, ce n'est pas tellement parce qu'il souhaite obtenir son permis de conduire, mais plutôt pour suivre l'exemple de sa mère. Petit garçon, il était fasciné quand il la voyait partir, mallette à la main.

En 1999, il rejoint le groupe PICA (piquet catastrophe) et dès l'an 2000, il accède à la fonction de moniteur. La même année, il entame ses études de médecine, d'une certaine manière à cause des samaritains. Car à l'origine, Michaël Feusier se destinait à une carrière de magistrat et allait s'inscrire en faculté de droit. Mais lors d'une expédition à Monaco en compagnie de secouristes genevois, il a tellement harcelé de questions une jeune femme médecin qui était du voyage qu'elle a fini par lui lancer : « Si tu veux tout savoir, t'as qu'à faire médecine ! ».

Parallèlement à ses études universitaires, il poursuit sa carrière samaritaine. Il assume la vice-présidence, puis la présidence de la section de Versoix pendant deux ans et pendant trois ans, il en est l'unique moniteur. Tout en étant toujours membre et médecin de sa section d'origine, il est aujourd'hui très impliqué à l'échelon cantonal comme instructeur et coordinateur de section, médecin répondant et responsable de la CEF (commission d'encadrement et de formation) depuis 2008 et membre du comité cantonal. Le comité cantonal l'a en outre désigné à la vice-présidence de l'Association genevoise des sections de samaritains.

Michaël Feusier est sans aucun doute un homme très organisé. Car pendant toutes ses études, il a non seulement poursuivi ses activités samaritaines, mais il a également assumé des jobs d'étudiant pour assurer sa subsistance. Alors qu'il venait d'entamer son cursus universitaire, il a été confronté à la mort subite de son père. Les cours de sauveteur ont représenté un appoint très appréciable et après quelques semestres de médecine, il a été admis comme aide-soignant au laboratoire du sommeil de Belle-Idée, sur un des sites des Hôpitaux universitaires genevois. Les technologies de l'information sont un autre dada du jeune homme, ce qui lui a permis de fonctionner comme moniteur informatique pour les usagers des équipements mis à disposition des étudiants.

Fin 2007, diplôme de médecine en poche, il se fait embaucher par « SOS-Médecins », une société genevoise spécialisée dans la prise en charge ambulatoire des urgences médicales. Une soixantaine de médecins assurent une permanence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, trois cent soixante-cinq jours par an et se rendent au domicile des patients. Grâce aux horaires particuliers liés à cet emploi, Michaël Feusier n'a pas eu trop de difficultés à suivre le cursus de trois semestres menant au master de droit du vivant et, en passant, à rédiger une thèse de doctorat en ophtalmochirurgie.

Si le trentenaire ne sait pas encore où le mènera la formation en management des institutions de santé, sur le plan du secourisme, il vient de créer une association pour la gestion de postes sanitaires en collaboration avec trois ambulanciers, tous issus du monde samaritain. Le projet des quatre comparses est de développer des concepts sanitaires performants et efficaces, conformes aux normes IAS et qui trouveront grâce aux yeux des autorités vaudoises, de plus en plus exigeantes dans ce domaine. Il s'agit d'offrir un appui aux sections de samaritains sollicitées pour des services pour lesquels elles ne disposent pas de ressources suffisantes.

Mais ne croyez surtout pas que Michaël Feusier est un accro du travail qui ne sait pas prendre du bon temps. Fin gastronome, il connaît les meilleures tables de la région et ne manque pas une représentation de ses théâtres favoris. Célibataire, il en profite pour voyager et hormis le secourisme et la médecine d'urgence, il couve un autre virus qui pourrait se réveiller un jour ou l'autre. Il a déjà été conseiller municipal dans sa commune de Collex-Bossy et qui sait si la politique ne le reprendra pas un jour.

Photo: © CRS, Beatrix Spring

Ghana : un infirmier ausculte une femme devenue aveugle suite à un glaucome.

Recyclage humanitaire

De l'or contre la cécité

Le monde compte 45 millions d'aveugles ; 80 pour cent d'entre eux sont frappés de cécité liée à la pauvreté et vivent dans le dénuement. Grâce aux dons de vieil or et de bijoux en Suisse, nombre de malades dans les pays les plus démunis peuvent retrouver la vue moyennant un traitement adéquat. Les bijoux et l'or dentaire récoltés par la Croix-Rouge suisse (CRS) permettent de financer des programmes ophtalmologiques en Afrique et en Asie.

Texte: Annette Godinez

50 francs suffisent à redonner la vue à un aveugle. Pour la CRS, les dons de vieil or se font toutefois plus rares, le marché de ce métal précieux étant âprement disputé et la concurrence des négociants, qui rachètent contre espèces sonnantes et trébuchantes, trop forte. L'or étant réputé comme une valeur refuge, la demande a littéralement explosé en ces temps de crise.

Changer le destin tragique d'une personne aveugle

S'il est peu connu qu'un don de bijoux ou d'or dentaire peut soutenir l'activité de la Croix-Rouge suisse, c'est parce que celle-ci renonce sciemment à toute publicité coûteuse. Les donateurs entendent parler de l'action Vieil or pour redonner la vue chez le dentiste ou par le bouche-à-oreille. « Une fois informées, les personnes font volontiers un don. L'idée de redonner la vue à un aveugle les remplit de joie », explique Beatrix Spring, qui coordonne cette action à la CRS depuis le début. Qui ne possède pas un bijou en or qu'il n'a plus guère porté depuis longtemps ? Il est bien plus gratifiant d'aider en donnant des objets inutilisés que de les collectionner.

Photo: © CRS, Monika Christofori-Khadka

Des femmes tibétaines attendent nerveusement l'anesthésie préopératoire.

Commander gratuitement le film consacré à ce sujet

Le documentaire «Quand la pauvreté rend aveugle» présente l'engagement de la Croix-Rouge au Ghana et l'action «Vieil or pour redonner la vue». Il peut être obtenu gratuitement auprès de la Croix-Rouge suisse, Redonner la vue, Rainmattstrasse 10, 3001 Berne. Téléphone : 031 387 71 11 ou courriel : altgold@redcross.ch.

Photo: © CRS, Beatrix Spring

Extrême pauvreté : une fillette guide un homme aveugle au Ghana.

L'aide de la Croix-Rouge

La CRS s'engage depuis plus de 25 ans à créer des services ophtalmologiques en Afrique et en Asie, avec le concours des Croix-Rouge et des partenaires locaux. Un large réseau de bénévoles assure le travail de fond. Ils sensibilisent les habitants des régions rurales déshéritées aux thèmes des affections oculaires, de l'hygiène et de l'alimentation, procèdent à des contrôles de la vue et à la remise de lunettes aux enfants malvoyants dans les villages et les écoles. Leur travail permet de diagnostiquer à temps maintes maladies et de prévenir des cas de cécité.

Prévention de la cécité

La CRS investit dans la formation d'infirmiers et d'ophtalmologues. Elle construit des cliniques et les équipe en médicaments et instruments chirurgicaux. Des camps ophtalmologiques mobiles permettent aux familles vivant dans des régions reculées d'accéder aux soins.
En 2008, la Croix-Rouge a procédé à 14 860 opérations de la cataracte et à 332 000 examens au Ghana, au Togo, au Népal et au Tibet. Des milliers d'enfants et d'adultes ont ainsi pu retrouver la vue.

Les causes de la cécité liée à la pauvreté sont multiples

Dans les pays en développement, la perte de la vue est le plus souvent due à la cataracte. Elle peut aussi résulter d'un handicap visuel non corrigé. Des enfants deviennent aveugles par suite de malnutrition et d'une carence en vitamine A. Lorsqu'une cataracte est à un stade avancé, l'unique solution est d'opérer. Cela nécessite un minimum d'infrastructures et un ophtalmologue expérimenté en chirurgie. L'intervention dure quelques minutes à peine et ne coûte que 50 CHF par œil. La CRS s'emploie à réunir ces moyens modestes pour aider de nombreuses personnes.

Les enfants sont les plus vulnérables

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime à 1,4 million le nombre d'enfants aveugles – et chaque minute, un nouvel enfant perd la vue. Les bébés et les moins de 5 ans sont les plus exposés. Les enfants aveugles n'apprennent ni à lire ni à écrire et ne peuvent pas s'épanouir physiquement et psychologiquement. Ils n'ont pas non plus l'occasion de jouer. Le manque de contact social les marginalise.
Les aveugles dans les pays en développement n'ont guère de moyens auxiliaires et ont constamment besoin d'une assistance. Souvent, c'est aux fillettes d'accompagner les membres de leur famille et cela, au détriment de leur scolarité.

Les sœurs Sew Erena et Nidiera, du Ghana

Bien qu'atteintes d'une cataracte congénitale, Sew Erena et Nidiera devaient parcourir chaque jour un long chemin pour la corvée d'eau. Choco, un bénévole Croix-Rouge travaillant dans la Région Nord du Ghana, a pu convaincre leurs parents de faire opérer les fillettes. Lorsqu'elles ont retiré le pansement ophtalmique, elles ont perçu le monde différemment pour la première fois de leur vie. La guérison complète prendra du temps et demandera de la patience. Choco prend régulièrement de leurs nouvelles. « Je suis heureux que mes enfants puissent voir », déclare leur père. Aujourd'hui, Sew Erena et Nidiera vont à l'école comme les autres enfants du village.

Redonner la vue – un cadeau de Noël durable

Avez-vous un collier, une broche ou un bracelet en or que vous ne portez plus ? Vous pouvez redonner la vue à un aveugle en envoyant vos bijoux en or et en argent usagés et de l'or dentaire à la CRS (voir adresse ci-dessous). Les dons reçus sont fondus gratuitement par la société biennoise Cendres+Métaux, tandis que les bijoux qui se prêtent à la revente sont nettoyés avant d'être proposés sur le portail web www.redcross-gold.ch. Les ventes de bijoux sont aussi communiquées sur le site internet www.redcross.ch. La recette et les dons en espèces servent à financer des projets de lutte contre la cécité menés par la CRS en Afrique et en Asie. 50 francs suffisent à financer une opération de la cataracte et à redonner la vue à un non-voyant.

Foto: © Bill

Grâce aux dons de vieil or et en espèces, la CRS peut lutter contre la cécité et les affections oculaires.

Photo: © CRS

Les beaux bijoux sont revendus sur le site web et lors d'expositions.

Faites-nous parvenir votre don par colis à l'adresse suivante :
Croix-Rouge suisse, Redonner la vue, Rainmattstrasse 10, 3001 Berne
Compte postal : 30-4200-3
IBAN : CH43 0900 0000 3000 4200 3
Mention « Redonner la vue »
Merci !

Meyrin

Collaboration avec des professionnels

Quatorze fringants samaritains avaient rendez-vous, le mardi 29 septembre, sous le globe de la science et de l'innovation, nouvel emblème du CERN depuis qu'il a quitté l'arteplage de Neuchâtel après l'exposition nationale de 2002.

Texte : Chantal Lienert
Photos : un collectif de la section

Gilles Colin, responsable de l'instruction des sapeurs-pompiers du CERN, et Fred Delsart, instructeur samaritain, tous deux anciens pompiers professionnels de Paris, avaient préparé un exercice on ne peut plus réaliste dans l'idée de faire collaborer les samaritains et les professionnels du sauvetage rattachés au laboratoire européen de recherche nucléaire.

Sous le feu des projecteurs

Il s'agissait de secourir un ouvrier tombé d'un échafaudage alors qu'il était occupé à des travaux d'entretien. Deux samaritaines de la section de Meyrin, Gaëlle Hulliger et Marjorie di Folco, l'ont pris en charge jusqu'à la venue d'une équipe de secours du CERN. Le sapeur-pompier qui a pris la conduite des opérations est un jeune Finlandais qui ne maîtrise pas encore très bien le français. Il s'exprimait en anglais et Marjorie, la samaritaine qui maintenait la tête du blessé aussi joué le rôle de l'interprète. En outre, la lampe frontale dont les samaritains étaient équipés a fourni de précieux services, car à la nuit tombante, il était difficile de distinguer quoi que ce soit et il a fallu un certain temps jusqu'à ce que des projecteurs soient mis en place. C'est Thierry Stalder, un samaritain de la section qui endossait le rôle de figurant. Il avait donné son accord pour la pose d'une voie veineuse et ainsi, les samaritains meyrinois ont pu observer un exercice dans des conditions parfaites. Quelques-uns ont d'ailleurs été sollicités pour venir en renfort de leurs camarades donner un coup de main lors du transfert du patient sur le matelas coquille et du transport jusqu'à l'ambulance.

Un service de secours cosmopolite

Le CERN, organisation européenne pour la recherche nucléaire, est le plus grand laboratoire au monde en physique dans la recherche des particules. Sur son site, près de dix mille personnes provenant d'une centaine de pays se côtoient. Outre deux médecins employés à plein-temps par l'organisation, un service de secours dédié, composé d'une cinquantaine de sapeurs-pompiers professionnels, veille vingt-quatre heures sur vingt-quatre sur le bien-être des personnes et la sécurité du site. Les équipes de secours aussi sont très bigarrées et l'on peut y rencontrer des Italiens, des Portugais, des Espagnols, des Allemands, des Hollandais, des Suédois, des Finlandais, des Bulgares ou encore des Français. Outre leur savoir-faire de sapeur-pompier, tous disposent d'une formation de secourisme

Tout en maintenant la tête du blessé, Majorie di Falco assurait un service d'interprète.

Le patient, Thierry Stalder, avait donné son consentement pour la pose d'une voie veineuse.

La section de Meyrin

Présidée par Delphine Plantier Navarro, la section de Meyrin est forte de quarante-quatre membres dont vingt-sept qui effectuent régulièrement des services sanitaires. La commune de Meyrin compte plus de vingt mille habitants et abrite de nombreuses entreprises de renom, dont Dupont de Nemours, Hewlett-Packard, plusieurs marques horlogères, l'Aéroport international de Genève ou le CERN.

Au fil de l'an, les samaritains sont sollicités pour des postes sanitaires dans le cadre de tournois de rugby ou de foot, de courses cycliste et pédestre ou de la fête des vendanges à Russin. Le Noël des aînés, les services à la piscine pendant la belle saison, les cours à la population et en entreprise ainsi que les collectes de sang, dont deux au CERN, font aussi partie des rendez-vous réguliers des samaritains meyrinois. Les exercices et les cours sont placés sous la conduite d'Olivier Bapst, Virginie Klaus, Vladimir Klaus, Sylvie Montandon, Stéphane Navarro et Sébastien Pappalardo, moniteurs ASS, et Fred Delsart, instructeur ASS et formateur professionnel de secourisme à l'AGSS.

et ils sont nombreux à apporter des compétences supplémentaires, dans le domaine paramédical, ou relatives à des techniques de sauvetage. Ainsi, le Finlandais qui a pris la conduite des opérations lors de l'exercice est également au bénéfice d'une formation d'infirmier tandis que parmi ses collègues, on trouvera des spécialistes de la grimpe ou de la lutte contre les accidents chimiques.

Une longue tradition

Les sauveteurs du CERN font en moyenne environ deux cent trente sorties annuelles. Ils sont appelés pour des accidents du travail ou de la route, voire des malaises. Les accidents techniques sont heureusement fort rares et depuis la mise en service du premier accélérateur en 1957, aucun incident majeur n'a été à déplorer. Ceci n'empêche pas les forces de sécurité de se perfectionner et de suivre des programmes réguliers de formation continue sur place et en collaboration avec le Service de sécurité de l'Aéroport (SSA) et les Services d'incendie et de secours de Genève et de Neuchâtel. Les risques les plus importants sont liés à l'hélium liquide utilisé pour refroidir l'accélérateur, à l'électricité et à la radiation. Étant donné que le CERN se déploie sur territoire suisse et français, les sauveteurs de l'organisation collaborent avec les services de sauvetage des deux pays, selon l'endroit où l'incident s'est produit. Les rencontres et les exercices communs avec les samaritains de Meyrin font partie des traditions et lors de l'inauguration du globe réinstallé à Genève, Gilles Colin et son équipe étaient fort contents de pouvoir compter sur les secouristes bénévoles pour les postes sanitaires.

Transport du blessé vers l'ambulance du CERN.

Delphine Plantier Navarro, présidente (à l'arrière-plan) en conversation avec Sylvie Montandon, monitrice.

Le jeune sapeur-pompier finlandais qui a pris la conduite des opérations.

Frédéric Delsart, instructeur ASS, l'un des artisans de l'exercice, et son comparse Gilles Colin, responsable de l'instruction des sauveteurs du CERN.

Yverdon-les-Bains

Un centenaire à toute vapeur !

Au mois de septembre, les samaritains Yverdonnois recevaient de nombreux invités pour célébrer dans la bonne humeur le centième anniversaire de la section.

Pour célébrer le centenaire de la section d'Yverdon-les-Bains, les invités se sont embarqués dans une composition historique des chemins de fer du Val de Travers.

Ce ne sont pas moins de septante-cinq participants qui ont célébré le centenaire de la section des samaritains d'Yverdon-les-Bains le 12 septembre dernier. Actifs et anciens, invités et accompagnants, tous se sont retrouvés en gare d'Yverdon-les-Bains pour le départ d'un périple ferroviaire qui allait tout d'abord les conduire à Neuchâtel à bord d'un train pendulaire dernier cri.

Symbolisant la fondation de la section à l'aube du siècle dernier, c'est dans une composition historique des chemins de fer du Val de Travers, mue par une magnifique locomotive à vapeur que le trajet se poursuivit dans la gaîté et à un train de sénateur jusqu'aux célèbres mines d'asphalte. Le temps de déguster sans précipitation un petit café bien secoué !

Jambon cuit dans l'asphalte

C'est dans la très animée salle du Restaurant des Mines que les convives s'attablèrent pour savourer tout d'abord l'intervention de bienvenue de Georges Nicolet, président du comité d'organisation du 100e et également ancien président au long cours de la section. Empreints d'humour et de souvenirs, ses mots emmenèrent les invités dans un touchant voyage au travers de la vie du groupement, de ses bons moments comme d'événements plus douloureux.

Mais les dures réalités des temps présents ne tardèrent pas à se faire pressantes, il fut temps de profiter avec appétit de la spécialité des lieux, le jambon cuit dans l'asphalte.

Aux réjouissances culinaires succéda l'exploration des mines et de leur surprenante histoire, l'asphalte de Travers ayant à son époque conquis le monde. Au moment d'entamer le chemin du retour, nombreux furent les participants qui ne manquèrent pas l'occasion offerte de goûter à cette autre spécialité régionale bien connue qu'est l'absinthe à bord d'une autre composition des chemins de fer du Val de Travers.

Le convoi fut accueilli à son retour en son fief par la municipalité en la personne du syndic Daniel von Siebenthal, qui n'a pas manqué de relever l'importance du mouvement samaritain pour la vie locale. Hervé Nicolet, président de la section des samaritains d'Yverdon-les-Bains et Jean-Daniel Duruz, président de l'Association cantonale vaudoise des samaritains mirent un terme à une journée emplie de joie et de bonne humeur autour du verre de l'amitié partagé entre toutes les générations. Entre les anciens et les nouveaux. Un trait d'union entre la richesse de l'expérience et l'espoir de l'avenir.

Les Yverdonnois sont centenaires ? Ce n'est là que le début de l'histoire…

Jean-Philippe Ritz, texte et photo

Hommage à Marie-Lydie Leroy

Une étoile a rejoint le firmament

Originaire de Belgique, Marie-Lydie Leroy avait choisi de prendre sa retraite en terre fribourgeoise. Forte de son expérience au sein de la Croix-Rouge belge, elle n'avait pas tardé à rejoindre la section des samaritains de Bulle où elle était secrétaire et membre du comité. Elle siégeait également au sein du comité cantonal fribourgeois. Elle nous a quitté le 3 novembre dernier, emportée par la maladie.

Marie-Lydie, je ne puis te laisser ce jour sans transmettre à tous ceux qui lisent ce cher journal des moments qui nous restent de toi comme un encouragement pour le chemin que nous devons continuer de parcourir.

À ton arrivée en Gruyère, tu voulais, en plus de ta vie familiale, t'engager bénévolement. C'est alors que tu entras dans la section des samaritains bullois et quelque temps plus tard, tu demandais l'autorisation de pouvoir aussi aider au sein de l'Association romande des familles d'enfants atteints d'un cancer (ARFEC). Tout juste arrivée à l'hôpital cantonal après ton opération tu téléphonais d'ailleurs avec un collègue de l'ARFEC. Tu voulais aider une famille dont l'enfant s'en allait, lui aussi, vaincu par la maladie. Tu désirais aider ceux qui en avaient le plus besoin, tu voulais apprendre, aujourd'hui je dirais « encore apprendre ».

Ta diplomatie, ta joie de vivre furent appréciées parmi les membres, et tu savais si bien nouer le dialogue entre jeunes et anciens. Tu ne rechignais pas à la tâche même durant

cette dernière année où tu combattis la maladie.

Il y en aura des souvenirs en mon cœur, mais je suis sûr que ceux qui t'ont côtoyé, tes enfants et leurs familles, tes filleuls, tes amis, tes collègues samaritains et ceux de l'ARFEC ainsi que l'équipe de la fromagerie peuvent tous raconter un morceau d' histoire belge accompagnée de délicieux fruits de mer en chocolat !

Tous ceux qui t'ont accompagné là-haut à la fromagerie du Moléson savent que toi, tu savais que chez nous, en Gruyère, on ne mange pas la fondue avec les frites et que la présure, ce n'est pas du petit lait. Les visites de la fromagerie que tu as commentées en français, en allemand et en anglais en ont surpris plus d'un. Le gros classeur qui trônait dans ta chambre lorsque tu nous as quittés en témoigne, remplis des multiples infos que tu piochais encore au foyer de Grandvillard auprès des autres pensionnaires. Sacrée Grande Dame, on ne peut pas dire que tu ne savais pas de quoi tu causais.

Le dreamteam que nous étions lorsque tu fus notre dévouée secrétaire trouvait toujours prétexte à séance, il faut dire que le rosé était toujours frais et les chaises magnifiques. On y restait la nuit à refaire le monde et se passer des idées.

Ton art de professeur de français et de latin, ça c'est de la balle ! Tu savais arrondir les angles de nos lettres, de nos expressions. Beatrice, Kathy, Sandra et ton chef ont, combien de fois, eu recours à tes services et entendu : « Il y a trop de cactus, passe-moi ta lettre que j'y mette des roses ». C'était pour finir si embaumé qu'une lettre stricte devenait presque une lettre d'amour.

Certains se souviendront sans peine de ta participation dans un groupe de traduction, ton efficacité et ton humour leur ont grandement manqué lorsqu'en novembre dernier, tu ne pouvais plus les rejoindre.

Marie-Lydie, tu n'as jamais compté pour savoir combien tu devais recevoir en retour. Jusque dans tes derniers instants, tu as été la plus maligne, tu as profité que les infirmières viennent te soigner pour t'en aller dans la pudeur d'une maman, grand-maman, marraine. Grande Dame jusqu'au bout !

Alors maintenant nous te disons « MERCI » pour ton amour, ton amitié, ta loyauté et nous pensons à toi sur ce fabuleux chemin qui parfois nous paraît si injuste et si difficile.

Jean-Christophe Genilloud

Cuvée 79

Trente ans… un bail, et quels souvenirs !

Pour avoir eu la chance de côtoyer la Cuvée 79 depuis ses débuts, il m'a été donné, au travers de mon propre « vieillissement ! » de constater le peu de prise qu'ont eu les ans sur la vivacité d'esprit de chacun de ses membres. Si des maux ont frappé certains corps, que des êtres chers ont disparu, rien n'a entamé la camaraderie. Depuis ce « fameux » printemps 1979 où dix-neuf candidats et candidates MSam se retrouvaient face à une IC et une I, les titres respectifs tombaient rapidement à l'eau pour ne former plus qu'une équipe. Ainsi est née la Cuvée 79 avec comme ambition de simples retrouvailles, si possibles annuelles.

Depuis cette date, la Romandie a été sillonnée du Nord au Sud et de l'Est à l'Ouest (ou l'inverse !), avec même une incursion en territoire français, chacune et chacun organisant, à tour de rôle, une journée de retrouvailles. Impossible de citer les découvertes faites, les sites visités, sans risquer de faillir à une liste exhaustive.

À vous : Béatrice, Elianne, Gisèle, Madeleine, Marcelle, Milady, Romaine, Simone, André, Charles-Édouard, Jacques, Jean-Claude, Michel et Pierre-Émile, un grand merci pour votre exemple d'amitié, de solidarité et que vive encore longtemps la Cuvée 79.

Roger Pfund

La Cuvée 79 lors d'une sortie, cette fois dans la Cité de Calvin.

samaritains|vaud
Association Cantonale Vaudoise des Samaritains

L'ACVS est à la recherche d'assistants ou d'assistantes ASS afin de seconder ses formateurs professionnels dans les cours donnés au sein des entreprises.

Cours en entreprises – Assistants ASS

Les conditions requises sont les suivantes :
– Attestation d'assistant ou d'assistante ASS
– Formation continue à jour
– Cours AED valable (–2ans)

Vos offres, accompagnées d'un CV et de la copie de votre attestation ASS, sont à adresser d'ici au 15 décembre 2009 à l'Association cantonale vaudoise des samaritains, route des Plaines-du-Loup 20, CP 52, 1018 Lausanne 18.

La variété de pansements

FLAWA fait du bien

Ecorchures, coupures, ampoules, brûlures – pour une cicatrisation douce des petites plaies, FLAWA offre le bon pansement pour chaque blessure. Soulagement rapide et indolore. Naturellement FLAWA.

Les pansements FLAWA se déclinent en plusieurs modèles: Textile, Sport, Aqua, Sensitive, Junior, Finger et Porefix. Exclusivement en pharmacies et en drogueries.

feel good – feel FLAWA. www.flawa.ch

FLAWA – le partenaire officiel de l'alliance suisse des samaritains.

samaritains

FLAWA®

www.gfscom.ch

Dix différences

Cette liste de gagnants met un terme à la série des « dix différences ». L'équipe de la rédaction remercie les nombreux joueurs et joueuses qui ont parfois fait preuve de beaucoup de créativité.

Karin Schmid

Les gagnants

1er prix	Silvia Sigrist
2e – 5e prix	Elsa Oppliger
	Jana Enz
	Cristina Colucci
	Lotti Imhof
6e – 10e Prix	Frieda Furrer
	Anni Pfyl
	Erika Lorenz
	Lisbeth Luchsinger
	Ruth Ernst
11e – 13e Prix	Elfriede Burri
	Mirko Greco
	Barbara Gerig
14e – 20e prix	Tiziano Conceprio
	Tabea Eggmann
	Léonie Wiedmer
	Brigitte Leu
	Martha Moosmann
	Hedda Grell
	Madeleine Hoffer
21e – 25e prix	Daniela Maurer
	Sandra Lemme
	Oriana Borner
	Marie-Claire Iglesias
	Fabienne Schaller

Avec toutes nos félicitations !

Impressum

Éditrice
Alliance suisse
des samaritains ASS
Martin-Disteli-Strasse 27
Case postale
4601 Olten
Téléphone : 062 286 02 00
Téléfax : 062 286 02 02
www.samaritains.ch

Secrétaire général: Kurt Sutter

Abonnements, changements d'adresse
par écrit, à l'adresse à gauche

Prix de l'abonnement
Abonnement individuel pour non-membres: Fr. 33.– par an

10 numéros par an
Tirage : 5000 exemplaires

Rédaction
Olten : Eugen Kiener, Dominik Senn
Secrétariat : Karin Schmid
Tessin : Mara Maestrani
Suisse romande :
Chantal Lienert
1, rue des Photographes
Case postale 6389, 1211 Genève 6
Téléphone : 022 736 55 26
Téléfax : 022 736 55 01
lienert@iprolink.ch

Régie d'annonces
Kretz AG, Verlag und Annoncen
Postfach, 8706 Feldmeilen
Téléphone 044 925 50 60
Téléfax 044 925 50 77
samariter.annoncen@kretz.ag,
www.kretzag.ch

Mise en page, impression et expédition
Weber Benteli SA, 2555 Brügg

ZEWO ZERTIFIZIERT CERTIFIÉ CERTIFICATO

samaritains

Prochaine clôture rédactionnelle :
jeudi 17 décembre, 9 heures

Prochaines parutions de
« nous, samaritains » :
01/10, le 6 janvier 2010
02/10, le 10 février 2010

Rédaction :
Chantal Lienert
1, rue des Photographes
Case postale 6389
1211 Genève 6
Téléphone 022 736 55 26
Fax 022 736 55 01
lienert@iprolink.ch

Exercices et activités

Bienne/Jura bernois/Jura

Bassecourt ➤ 9 décembre, 20 h, exercice ou fête de St-Nicolas

Clos du Doubs ➤ 1er décembre, exercice

Courfaivre-Courtételle ➤ 7 décembre, 19 h 30, exercice à Courfaivre suivi de la St-Nicolas

Le Noirmont ➤ 4 décembre, rencontre franc-montagnarde au Noirmont (sous-l'église) ; 7 décembre, 20 h, exercice St-Nicolas ; 25 janvier, 20 h, exercice

Les Breuleux ➤ 4 décembre, soirée franc-montagnarde, Le Noirmont ; 11 décembre, soirée de St-Nicolas ; 29 janvier, Assemblée générale

Montfaucon et environs ➤ 3 décembre, 19 h 45, St-Nicolas arrive !

Moutier et environs ➤ 2 décembre, 20 h, conférence : ça plane ... ; 13 janvier, 20 h, Bonne année ! ; 30 janvier, 17 h 30, Assemblée générale

Porrentruy ➤ 27 novembre, 20 h, exercice

St-Imier ➤ 9 décembre, 20 h, local, exercice et fête de Noël ; 22 janvier, 19 h, Assemblée générale annuelle

Tramelan ➤ 25 novembre, conférence ; 9 décembre, 19 h 30, souper

Vicques ➤ 1er décembre, conférence avec Clos-du-Doubs

Fribourg

Belfaux ➤ 30 novembre, 20 h, bandages et préparation Noël des Aînés ; 8 décembre, Noël des Aînés

Broc ➤ 4 décembre, 20 h, local, conférence du médecin

Bulle et environs ➤ 1er décembre, 19 h 45, exercice

Châtel-St-Denis ➤ 7 décembre, 20 h, salle du Vicariat, rappel 1ers secours ; 9 et 16 janvier, 13 h, Vérolly, cours de luge ; 1er février, hypothermie

Domdidier ➤ 7 décembre, 20 h, exercice

Estavayer-le-Lac et environs ➤ 10 décembre, parole à notre médecin, le docteur Alexandre Despond ; 7 janvier, exercice des rois : ludique ; 10 février, lésions dues au froid

Fribourg ➤ 7 décembre, 19 h 30, exercice de la Saint-Nicolas

Intyamon ➤ 7 décembre, formation par le médecin

Marly et environs ➤ 3 décembre, sam'amuse, St-Nicolas

Praroman et environs, La Roche, Treyvaux ➤ 4 décembre, 19 h 30, Treyvaux, St-Nicolas

Villars-sur-Glâne ➤ 14 décembre, 20 h, soirée de Noël

Genève

Bernex ➤ 7 décembre, exercice intersections à Bernex, marmite

Genève-ville ➤ 16 décembre, 20 h, Escalade, présentation du programme 2010 (cette séance ne compte pas comme formation continue)

Grand-Saconnex ➤ 1er décembre, 20 h, quiz

Onex-Confignon ➤ 7 décembre, exercice intersections à Bernex – Marmite

Plan-les-Ouates ➤ 10 décembre, conférence et marmite de l'escalade

Trois-Chêne ➤ 1er décembre, « Ciné 3 Chêne, la dernière séance »

Vernier ➤ 2 décembre, 20 h, exercice, quiz

Versoix ➤ 1er décembre, 19 h 50, approche des patients violents

Neuchâtel

Colombier-Bevaix et environs ➤ 11 décembre, apporter deux lots, souper de Noël

La Chaux-de-Fonds ➤ 26 novembre, 19 h 45, exercice ; 16 décembre, 19 h 45, exercice

Le Locle ➤ 11 décembre, 19 h, fête de Noël, selon circulaire

Saint-Blaise – Hauterive – La Tène ➤ 2 décembre, 20 h, local, exercice

Val-de-Ruz Centre ➤ 9 décembre, Noël

Vallée de la Brévine ➤ 4 décembre, Noël

Valais

Collombey-Muraz ➤ 30 novembre, 20 h, cours « urgences dans le sport » ; 16 décembre, 20 h, Noël

Fully ➤ 12 décembre, 19 h, bilan de l'année puis détente

Martigny ➤ 9 décembre, 19 h 30, surprises de Noël

Massongex ➤ 3 décembre, jeu des premiers secours, vin chaud

Nendaz ➤ 4 décembre, 20 h, école de Brignon, PLS, immobilisation et Noël

Sierre ➤ 8 décembre, 19 h 30 à Sierre, médecin, conférence ; 13 décembre, 15 h, local, Noël de la section

Vernayaz ➤ 11 décembre, Joyeux Noël ; 12 janvier, exercice, quel choc ! ; 26 avril, Assemblée générale

Vaud

Avenches ➤ 25 novembre, 20 h, Crash ou Krach ?

Baulmes ➤ 27 novembre, souper ; 10 décembre, 20 h, Baulmes, exercice ; 7 janvier, 20 h, Rances, Assemblée comité ; 22 janvier, 20 h, Baulmes, Assemblée générale

Bex ➤ 14 décembre, 20 h, souper de Noël avec Ollon ; 10 janvier, 19 h 30, Assemblée générale

Blonay – St Légier ➤ 7 décembre, 20 h, où est le Père Noël ?

Chavornay ➤ 29 janvier, Assemblée générale

Chernex ➤ 7 décembre, Blonay, où est le Père Noël ?

Cheseaux & environs ➤ 30 novembre, souper de Noël dès 18 h 30 à la Buvette du collège du Centre à Cheseaux ; lundi 7 décembre, dernier exercice de l'année au local ; 4 janvier conférence au local avec la Dresse Eva Hesse, médecin de section, sur le thème des vaccinations

Chéserex et environs ➤ 2 décembre, exercice

Cœur de la Côte, Aubonne, Gimel ➤ 8 décembre, 20 h, exercice

La Tour-de-Peilz ➤ 15 décembre, 20 h, La Tour, souper canadien

Lausanne-Mixte ➤ 5 décembre, souper de Noël ; 10 décembre, voir ci-contre

Leysin ➤ 7 décembre, 20 h, local, exercice et Noël ; 25 janvier, 20 h, local, Assemblée générale

Lutry ➤ 1er décembre, exercice ; 4 et 5 décembre, téléthon

Mézières et environs ➤ 2 décembre, 19 h 30, Noël, salle des Enfants bourgeois

Morges ➤ 9 décembre, souper de section

Moudon ➤ 9 décembre, Noël

Nyon ➤ exercice reporté au 2 décembre, 20 h, local, exercice ; 6 janvier, 20 h, local, exercice ; 1er février, 20 h, local, exercice

Ollon-Villars ➤ 14 décembre, à Bex, souper de Noël

Payerne et environs ➤ 4 décembre, souper de Noël

Prilly ➤ 8 décembre, 20 h, local, « Vive Noël »

Pully ➤ 1er décembre, récapitulation ; 11 décembre, souper de fin d'année

Renens ➤ 27 novembre, soirée de fin d'année ; 11 décembre, 20 h, local, dernière répétition (diapos et repas canadien)

Vallée de Joux ➤ 5 décembre, 20 h, local, exercice ; 18 janvier, 20 h, local, exercice

Vevey ➤ 9 décembre, 20 h, local, mais où donc est passé le Père Noël ?

Villars ➤ 25 novembre, 19 h 30 à Gryon, instruction avec les pompiers de Villars et de Gryon

Yverdon-les-Bains ➤ 12 décembre, fête de fin d'année

Yvonand ➤ 12 décembre, voir Yverdon

CPR et DAE – cours et recyclage

Bex ➤ 25 novembre, recyclage CPR SDIS, Gryon

Don du sang

Baulmes ➤ 17 décembre, 18 h à 21 h

Bouloz ➤ 3 décembre, 19 h à 21 h, abri PCi

Cugy, FR ➤ 14 décembre, 18 h à 21 h, salle de gymnastique

Estavayer-le-Lac ➤ 20 janvier

La Roche, FR ➤ 9 décembre, 18 h 30 à 21 h, foyer St-Joseph

Môtier, FR ➤ 16 décembre, 19 h à 21 h, maison de paroisse

Moutier ➤ 10 décembre

Ollon ➤ 8 décembre, 17 h à 19 h 30

Oron-la-Ville ➤ 7 décembre, 16 h à 20 h, salle catholique

Payerne ➤ 15 et 16 décembre

St-Imier ➤ 7 décembre, 16 h à 20 h, 0.salle de spectacles

St-Aubin, FR ➤ 30 novembre, 18 h 30 à 20 h 30, restaurant du Grütli

Vernier ➤ 10 décembre, 9 h à 17 h, Caisse de compensation

Versoix ➤ 2 décembre, 14 h

Villars ➤ 8 décembre, 13 h 30 à 15 h 30

Yvonand ➤ 10 décembre

Lausanne-Mixte

L'exercice du 10 décembre « La collaboration » aura lieu à St-Roch à 20 heures. Exercice exceptionnel, venez nombreux. C'est le dernier de l'année.

« nous, samaritains », plan de parution 2010

Numéro	Clôture rédactionnelle jeudi, 9 heures	Parution mercredi
01/10	17 décembre 2009	6 janvier
02/10	28 janvier	10 février
03/10	4 mars	17 mars
04/10	8 avril	21 avril
05/10	12 mai (mercredi)	26 mai
06-07/10	17 juin	30 juin
08/10	5 août	18 août
09/10	8 septembre (mercredi)	22 septembre
10/10	14 octobre	27 octobre
11-12/10	18 novembre	1er décembre

Publicité

OFFRE DU MOIS

Rapide et flexible

Art. 3229
Attelle universelle SAM SPLINT
130g, 11 x 91 cm
CHF 23.–
au lieu de CHF 25.90
NOMBRE

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.– pour commandes inférieures à CHF 200.–

Commande Art. 3229 SAM SPLINT

samaritains

Envoyez votre commande à:
Alliance suisse des samaritains
Service des ventes
Case postale, 4601 Olten

Téléphone 062 286 02 85
Fax 062 296 03 71
e-mail shop@samariter.ch
http://shop.samariter.ch

W-030/2009-F

No. Client | Section/Ass.
Nom | Prénom
Rue | NPA/Lieu
Téléphone | e-mail